No. 54669. Multilateral

MINAMATA CONVENTION ON MERCURY. KUMAMOTO, 10 OCTOBER 2013 [*United Nations, Treaty Series, vol. 3202, I-54669.*]

RATIFICATION (WITH DECLARATION)*

Türkiye

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 4 October 2022

Date of effect: 2 January 2023

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 4 October 2022

**No UNTS volume number has yet been determined for this record.*

Declaration:

**The texts reproduced below are the action attachments as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

Nº 54669. Multilatéral

CONVENTION DE MINAMATA SUR LE MERCURE. KUMAMOTO, 10 OCTOBRE 2013 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 3202, I-54669.*]

RATIFICATION (AVEC DÉCLARATION)*

Türkiye

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 4 octobre 2022

Date de prise d'effet : 2 janvier 2023

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 4 octobre 2022

**Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établi pour ce dossier.*

Déclaration :

**Les textes reproduits ci-dessous sont les textes authentiques de la pièce jointe de l'action telle que soumise pour enregistrement et publication au Secrétariat. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées de manière séquentielle. Les traductions, si elles sont incluses, ne sont pas sous forme finale et sont fournies uniquement à titre d'information.*

[TEXT IN TURKISH – TEXTE EN TURC]

Türkiye Cumhuriyeti, 30 uncu maddenin 5 inci fıkrası uyarınca, Sözleşme ekinde yapılacak herhangi bir değişikliğin Türkiye Cumhuriyeti için ancak onay, kabul, tasvip veya katılma belgesinin tevdii ile yürürlüğe gireceğini beyan eder.

[TRANSLATION – TRADUCTION]

The Republic of Türkiye hereby declares, pursuant to Article 30, paragraph 5, that any amendment to an Annex to the Convention shall enter into force for the Republic of Türkiye only upon the deposit of its instrument of ratification, acceptance, approval, or accession with respect thereto.

[TRANSLATION – TRADUCTION]

Conformément au paragraphe 5 de l’article 30, la République de Türkiye déclare, par la présente, que tout amendement à une annexe à la Convention n’entrera en vigueur pour la République de Türkiye qu’après le dépôt de son instrument de ratification, d’acceptation ou d’approbation dudit amendement ou d’adhésion à celui-ci.